UGC SPONSORED
PAPPER PRESENTATIONS

അടിച്ചമർത്തപ്പെട്ട സ്ത്രൈണതയുടെ മുദ്രകൾ സാഹിത്യത്തിലും സിനിമയിലും

എഡിറ്റർ:
സി. വിനീത ജോർജ്ജ്

മലയാളവിഭാഗം
ലിറ്റിൽ ഫ്ളവർ കോളേജ്
ഗുരുവായൂർ

അടിച്ചമർത്തപ്പെട്ട സ്ത്രൈണതയുടെ മുദ്രകൾ സാഹിത്യത്തിലും സിനിമയിലും

എഡിറ്റോറിയൽ കമ്മറ്റി

സി. ഷീബ എ.സി

ഡോ. ഷൈജി സി. മുരിങ്ങത്തേരി

അന്നം സിനി എ.പി

ശോഭിത ജോയ്

ജസ്റ്റിൻ പി.ജി.

മലയാളവിഭാഗം

ലിറ്റിൽ ഫ്ളവർ കോളേജ്

ഗുരുവായൂർ

ISBN 978-93-85105-45-6

Distribution

BOOK MEDIA

9 789385 105456 >

Signature Retrospection of the Oppressed Femininity
in Literature and Celluloid

(Malayalam)

Editor	:	Sr.Vineetha George Asst. Professor Dept. of Malayalam Little Flower College, Guruvayoor
First Published	:	June 2016
Cover Design	:	Jyothis Narayanankutty
Layout	:	Renju Rajesh
Published by	:	Department of Malayalam Little Flower College, Guruvayoor Puthanpally - 680103, Kerala.
Email	:	mal.dept.lf.guruvayoor@gmail.com www.littleflowercollege.edu.in

Printing & Distribution

Book Media
Choondachery - 686 579
Kottayam, Kerala, India.
Mob: +91 94462 88878
Website: www.bookmedia.in
E-mail: bookmediaindia@gmail.com
ISBN: 978-93-85105-45-6

അടിച്ചമർത്തപ്പെട്ട സ്ത്രൈണതയുടെ മുദ്രകൾ സാഹിത്യത്തിലും സിനിമയിലും

UGC SPONSORED

INVITED LECTURES
&

PAPER PRESENTATIONS

എഡിറ്റർ

സി. വിനീത ജോർജ്ജ്

മലയാള വിഭാഗം

ലിറ്റിൽ ഫ്ളവർ കോളേജ് ഗുരുവായൂർ

Email: mal.dept.lf.guruvayoor@gmail.com
www.littleflowercollege.edu.in

ഉള്ളടക്കം

1. **ഗൃഹവത്ക്കരണം, സദാചാരം മലയാളസിനിമയിൽ**
ഡോ. എസ്. ശാരദക്കുട്ടി, അസോസിയേറ്റ് പ്രൊഫസർ, ഡി. ബി കോളേജ്, പരുമല 10

2. **കഥ കർതൃത്വം ആഖ്യാനം**
ഡോ.മ്യൂസ്മേരി ജോർജ്, അസോസിയേറ്റ് പ്രൊഫസർ, യൂ.സി കോളേജ്, ആലുവ 13

3. **സ്ത്രീസ്വത്വാവിഷ്ക്കാരങ്ങൾ - സിദ്ധാന്തം, പ്രയോഗം**
ഡോ. മോളി കുരുവിള, അസോസിയേറ്റ് പ്രൊഫസർ, സെന്റർ ഫോർ വുമൻ സ്റ്റഡീസ്, കാലിക്കറ്റ് സർവ്വകലാശാല 16

4. **പെണ്ണെഴുത്ത് - പൊളിച്ചെഴുത്തുകളുടെ ശക്തി**
ഡോ. മിനി പ്രസാദ്, അസോസിയേറ്റ് പ്രൊഫസർ, മാർത്തോമ്മാ കോളേജ്, ചുങ്കത്തറ 20

5. **പ്രണയത്തിന്റെ പെൺപക്ഷം മലയാളത്തിലെ സ്ത്രീകവിതകളിൽ**
ഡോ. മിനി ആലീസ്, അസി. പ്രൊഫസർ, യൂ.സി. കോളേജ്, ആലുവ 28

6. **ശരീരത്തിൽ ഇലകൾ പോലെ വളരുന്ന വാക്ക്**
ജിഷ എലിസബത്ത് വർഗ്ഗീസ്, അസി. പ്രൊഫസർ, വിമല കോളേജ്, തൃശൂർ 34

7. **ആൺനോട്ടത്തിലെ പീഡിത പെൺകാഴ്ചകൾ - മലയാളസിനിമയിൽ**
പ്രൊഫ. മധു ഇറവങ്കര, ചലചിത്രപഠനവിഭാഗം, തുഞ്ചത്തെഴുത്തച്ഛൻ, മലയാളസർവ്വകലാശാല 40

8. **സ്ത്രീ, പ്രതിനിധാനം, കാഴ്ചയുടെ ആഘോഷങ്ങൾ**
ഡോ.ഒ.കെ സന്തോഷ്, അസി. പ്രൊഫസർ, മലയാളവിഭാഗം, മദ്രാസ് യൂണിവേഴ്സിറ്റി 43

9. **സുവിശേഷങ്ങളിലെ സവിശേഷകർത്തൃത്വങ്ങൾ ഒരു സ്ത്രീപക്ഷ വായന**
ഷീബ എ.സി., അസി.പ്രൊഫസർ, ലിററിൽ ഫ്ളവർ കോളേജ്, ഗുരുവായൂർ 47

10. **സ്ത്രൈണഭാവാവിഷ്കാരം സ്ത്രൈണപൂർണ്ണിമയിൽ**
ഡോ. ജാൻസി. കെ. എ., അസി. പ്രൊഫസർ, വിമല കോളേജ്, തൃശ്ശൂർ 51

11. പെണ്ണെഴുത്തിന്റെ ആത്മഭാഷ്യങ്ങൾ തസ്ലീമ നസ്രീന്റെ ആത്മകഥയെ ആസ്പദമാക്കിയുള്ള പഠനം
ഡോ. നിഷ ഫ്രാൻസീസ്, അസി. പ്രൊഫസർ, വിമല കോളേജ്, തൃശൂർ 55

12. സിതാര എസിന്റെ കഥകളിലെ സ്ത്രൈണാവിഷ്ക്കാരങ്ങൾ
ഡോ. സുപ്രിയ വി.സി., അസി. പ്രൊഫസർ, ശ്രീ. കേരളവർമ്മ കോളേജ്, തൃശൂർ 59

13. സ്ത്രൈണതയുടെ മാന്ത്രിക പ്രതിരോധങ്ങൾ - കഥയിൽ
ഡോ. കലാമോൾ. ടി.കെ., അസി. പ്രൊഫസർ, ശ്രീ. കേരളവർമ്മ കോളേജ്, തൃശ്ശൂർ 62

14. പെൺമയുടെ ഉടലെഴുത്ത് 'പാപത്തറ ' മുൻനിർത്തി ഒരു വിചിന്തനം
ഡോ.ഗായത്രി.കെ.പി., ഗസ്റ്റ് ലക്ചറർ, സെന്റ് സേവ്യേഴ്സ് കോളേജ്, ഫോർ വിമൻ ആലുവ 65

15. രാമായണം സീതായനമാകുമ്പോൾ
ഡോ. ഇ പി ശ്രീദേവി, അസി. പ്രൊഫസർ, Rashtriya Sanskrit Sansthan (DU) ഗുരുവായൂർ 71

16. ആവിഷ്കാരങ്ങളെ സ്വാധീനിക്കുന്ന കേരള സംസ്കാരത്തിന്റെ പ്രതിലോമപരതയും അത് രൂപപ്പെടുത്തുന്ന സ്ത്രീത്വവിവക്ഷകളും
ഡോ.സി.ആർ. സന്തോഷ്, അസി. പ്രൊഫസർ, എസ്.എൻ.കോളേജ്, നാട്ടിക 77

17. സ്ത്രീപക്ഷത്തിന്റെ അഭ്രഭാഷ്യങ്ങൾ
ഡോ. മിജോയ് ജോസ്, സെന്റ്. തോമാസ് കോളേജ്, തൃശൂർ 80

18. വ്യവസ്ഥിതിയുടെ ബലിയാടുകൾ ലളിതാംബിക അന്തർജ്ജന ത്തിന്റെ അന്തർജ്ജനക്കവിതകളെ ആസ്പദമാക്കി ഒരു പഠനം
അനൂപ് ആന്റണി, അസിസ്റ്റന്റ് പ്രൊഫസർ, മലബാർക്രിസ്ത്യൻ കോളേജ്, കോഴിക്കോട് 83

19. പുതു മലയാളത്തിലെ സ്ത്രീപക്ഷ ചലച്ചിത്രങ്ങൾ
പ്രസൂൺ.വി.എസ്, അസി.പ്രൊഫസർ, മലയാള വിഭാഗം, മലബാർ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജ് 86

20. കൊളോണിയൽ ആധുനികതയുടെ സ്ത്രീപക്ഷ നിലപാടുകൾ ഉദയംപേരൂർ കാനോനകളിൽ
ഷിമി പോൾ ബേബി, അസി. പ്രൊഫസർ, യൂ സി കോളേജ്, ആലുവ 91

21. സ്ത്രൈണകാമനകളും പ്രതിഷേധങ്ങളും : പി. വത്സലയുടെ നോവലിൽ
ആശ മത്തായി, അസിസ്റ്റന്റ് പ്രൊഫസർ, എം.എ. കോളേജ്, കോതമംഗലം 94

22. ഒതപ്പ് : അടിച്ചമർത്തലും അതിജീവനവും
മീരജൂലിയറ്റ്. സി., അസി. പ്രൊഫസർ, മലബാർ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജ്, കോഴിക്കോട് 98

23. വാമൊഴി സാഹിത്യത്തിലെ സ്ത്രൈണസത്താനിർമ്മിതി
നിത്യ. പി. വിശ്വം, അസിസ്റ്റന്റ് പ്രൊഫസർ, ശ്രീനാരായണകോളേജ് ശിവഗിരി, വർക്കല 102

24. സ്ത്രീ - സ്വത്വവും ആവിഷ്കാരവും സിനിമയിൽ
സ്മിത എൽസി സെബാസ്റ്റ്യൻ, അൽഫോൻസാ പ്രോവിൻസ്, പാലാ 107

25. 'മിലി' പെൺവായനയുടെ സാംസ്കാരിക പരിസരം
അഞ്ജലി പി.പി., ഗവേഷക, മലയാള വിഭാഗം, യു.സി.കോളേജ്, ആലുവ 112

26. അടിച്ചമർത്തപ്പെടുന്ന സ്ത്രീകൾ ലളിതാംബിക അന്തർജ്ജനത്തിന്റെ അഗ്നിസാക്ഷിയിൽ
അനുപ വി.എ., ഗസ്റ്റ് അധ്യാപിക, ശ്രീകൃഷ്ണ കോളേജ്, ഗുരുവായൂർ 117

27. സ്ത്രീ സ്വത്വം സമൂഹം - നിർമ്മിതികൾ
അനു ഡേവിഡ്, ഗവേഷക, ശ്രീ കേരളവർമ്മ കോളേജ്, തൃശൂർ 120

28. പെണ്ണെഴുത്തിലെ രാഷ്ട്രീയം
അനുട്രീസചിറ്റിലപ്പിള്ളി, ഗസ്റ്റ് ലക്ചറർ,വിമല കോളേജ്, തൃശ്ശൂർ 124

29. ഏകഭാവമാർന്ന പഞ്ചകന്യകകൾ
(എൻ.എസ്.മാധവന്റെ 'പഞ്ചകന്യകകൾ' എന്ന കഥാസമാഹാരത്തെ മുൻനിർത്തിയുള്ള അന്വേഷണം)
ബിന്ദു.എം.എസ്, ഗവേഷക, എസ്.എൻ.ജി.എസ്.കോളേജ്, പട്ടാമ്പി 127

30. തിരസ്കാരത്തിന്റെ അനുഭവസാക്ഷ്യങ്ങൾ
(എൻ.എസ്.മാധവന്റെ കഥകളെ അവലംബമാക്കിയുള്ള പഠനം)
ദീപ.എം.വി., ഗവേഷക, ശ്രീകേരളവർമ്മ കോളേജ്, തൃശൂർ 131

31. ലിംഗമൂല്യങ്ങളുടെ ആണധികാരസ്വഭാവം
('എന്ന് നിന്റെ മൊയ്തീൻ' എന്ന ചലച്ചിത്രത്തെ ആസ്പദമാക്കിയുള്ള പഠനം)
ധന്യ പി.ഡി., ഗവേഷക, ശ്രീ ശങ്കരാചാര്യ സംസ്കൃത സർവ്വകലാശാല, കാലടി 136

32. പെണ്ണ് 'പൂത്ത' കാലമോ?
(സംഘകാലസ്ത്രീയുടെ സാമൂഹിക പദവി)
ദിവ്യ കെ.എം., ഗവേഷക, എസ്.എൻ.ജി.എസ് കോളേജ്, പട്ടാമ്പി 139

33. സ്ത്രൈണ സ്നേഹസഹനങ്ങളുടെ വിചിത്രാഖ്യാനങ്ങൾ
ജെയ്സി ഡേവിഡ്, ഗസ്റ്റ് ലക്ചറർ, സെന്റ് മേരീസ് കോളേജ്, തൃശൂർ 144

34. പെണ്ണിന്റെ വാർദ്ധക്യചിത്രീകരണം
(മാറ്റാത്തിയിലെ ബ്രിജിത്തയെ കേന്ദ്രീകരിച്ച പഠനം)
ജയശ്രീ.കെ.എ., ഗവേഷക, എസ്.എൻ.ജി.എസ്.കോളേജ്, പട്ടാമ്പി 147

35. സ്ത്രീ സ്വത്വാവിഷ്കാരം സാവിത്രി രാജീവന്റെ കവിതകളിൽ
ജോയ്സി റോജ വർഗ്ഗീസ് എം., ഗവേഷക, ശ്രീ കേരളവർമ്മ കോളേജ്, തൃശ്ശൂർ 151

36. കാലപ്പകർച്ചകൾ : കാലത്തിന്റെ നേർക്കാഴ്ചകൾ
ലെജ. വി.ആർ., ഗസ്റ്റ് അദ്ധ്യാപിക, ശ്രീകൃഷ്ണ കോളേജ്, ഗുരുവായൂർ 154

37. അടിച്ചമർത്തപ്പെട്ട സ്ത്രൈണത പുതു പെൺകവിതകളിൽ
ലേഖ.എൻ.കെ., ഗസ്റ്റ്ലക്ചറർ, എസ്.എച്ച്.കോളേജ്, ചാലക്കുടി 157

38. എഴുത്തിടങ്ങളും എഴുത്തുകാരികളും
ലിസ ലാലു, താത്കാലിക അദ്ധ്യാപിക, മാർത്തോമ്മാ കോളേജ്, ചുങ്കത്തറ 161

39. പ്രതിരോധത്തിന്റെ പാഠങ്ങൾ തസ്ലീമ നസ്റിന്റെ ജീവിതത്തിലും
കൃതികളിലും
മഞ്ജുഷ ഇ. എസ്., ഗവേഷക, ദേവമാതാ കോളേജ്, കുറുവിലങ്ങാട് 165

40. 'ഗദ്ദാമ'യിലെ പെൺപ്രവാസങ്ങൾ
മെറിൻ ജോയ്, ഗവേഷക, ശ്രീ കേരളവർമ്മ കോളേജ്, തൃശ്ശൂർ 169

41. ആധുനികാനന്തര കവിതയിലെ സ്ത്രീവിമോചനസങ്കല്പം
മിനിമോൾ ടി., ഗവേഷക, എസ്.എൻ.ജി.എസ്. കോളേജ്, പട്ടാമ്പി 172

42. മലയാളചലച്ചിത്രഗാനങ്ങളും മലയാളി സ്ത്രീസമൂഹവും
പ്രബീന കെ ആർ., ഗവേഷക, മലബാർ ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജ്, കോഴിക്കോട് 180

43. സ്ത്രീ ജീവിതങ്ങളുടെ സ്വാതന്ത്ര്യനഷ്ടം 'ഏഴാമെടങ്ങൾ' ഒരു വായന
രമ്യ ജയൻ. സി., ഗസ്റ്റ് ലക്ചറർ, എസ്.എൻ. കോളേജ്, നാട്ടിക 184

44. പാളംതെറ്റിക്കാൻ കെൽപ്പുള്ള പെൺനിശ്വാസങ്ങൾ
(ചന്ദ്രമതിയുടെ 'അഞ്ചാമന്റെ വരവ്' കവിതയുടെ കഥ, (സ്നേഹ)ലതയുടെ സുഹൃത്ത്,
ജനകീയ കോടതി എന്നീ കഥകളിലൂടെ ഒരന്വേഷണം.)
ശാലിനി. പി., ഗവേഷക, ശ്രീ നീലകണ്ഠ ഗവ: സംസ്കൃത കോളേജ്, പട്ടാമ്പി 188

45. ദളിത്സ്ത്രീ ആഖ്യാനം ആധുനിക നോവലിൽ
സംഗീത പി.കെ., ഗവേഷക, കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി, കണ്ണൂർ യൂണിവേഴ്സിറ്റി 192

46. അടിച്ചമർത്തപ്പെടുന്ന സ്ത്രൈണത-പ്രതിരോധം,
ഉയർത്തെഴുന്നേല്പ് വിജയലക്ഷ്മിയുടെ കവിതകളിൽ
സപർണ ടി.എസ്., ഗവേഷക, യു.സി.കോളേജ്, ആലുവ 196

47. സ്ത്രീശരീരം : ആവൃത,അനാവൃത ദൃശ്യങ്ങൾ
ഷാന്റി സി.വൈ., ഗവേഷക, യൂ.സി കോളേജ്, ആലുവ 200

48. മൃഗശിക്ഷകൻ - സ്ത്രീ സ്വത്വാവിഷ്കാരം
സിമി എ.ജെ., ഗസ്റ്റ് ലക്ചറർ, വിമല കോളേജ്, തൃശൂർ 203

49. ശൂർപ്പണഖ - ആണെഴുത്തിലെ പെൺഭാഷ്യം
ഉർസുല.എൻ., ഗസ്റ്റ് ലക്ചറർ, വിമല കോളേജ്, തൃശ്ശൂർ 206

50. ഉടൽബോധങ്ങളുടെ കൂട്ടി വായന
സിനു വർഗീസ്, ഗവേഷക,യു.സി.കോളേജ്, ആലുവ 209

51. കുടുംബം-സ്ത്രീ അനിതാ തമ്പിയുടെ കവിതകളിൽ
സിഷ എസ്. അധ്യാപിക, മലയാളവിഭാഗം, സെന്റ് സേവിയേഴ്സ് കോളേജ്, ആലുവ 214

52. 'ലാ' തിരസ്ക്കാരത്തിന്റെ കയ്പ് അറിഞ്ഞവൾ:'ടാർസൻ' ഫെമിനിസ്റ്റ് വീക്ഷണത്തിൽ
സോണി ജി., ഗവേഷക, ദേവമാതാകോളേജ്, കുറവിലങ്ങാട് 217

53. വീണ്ടെടുപ്പിന്റെ തിരുഅവശേഷിപ്പുകൾ - വിജയലക്ഷ്മി കവിതകളെ മുൻ നിർത്തി ഒരു പഠനം
സൗമ്യ.സി.എസ്., ഗവേഷക വിദ്യാർത്ഥിനി, ശ്രീ കേരളവർമ്മ കോളേജ്, തൃശ്ശൂർ 220

54. സ്ത്രൈണ ആത്മീയത - ആലാഹയുടെ പെൺമക്കളിൽ
ശ്രീയ. പി.ജി., ഗവേഷക, തൃശ്ശൂർ 223

55. വിലക്കപ്പെട്ട സ്ത്രീത്വങ്ങൾ രാജലക്ഷ്മിയുടെ നോവലുകളിൽ
('ഒരു വഴിയും കുറേ നിഴലുകളും' എന്ന കൃതിയെ ആസ്പദമാക്കി ഒരു പഠനം)
ശ്രുതി. കെ., ഗസ്റ്റ് ലക്ചറർ, സെന്റ് ജോസഫ്സ് കോളേജ്, ഇരിങ്ങാലക്കുട 226

56. അടിച്ചമർത്തപ്പെട്ട സ്ത്രീ മലയാളസിനിമയിൽ
(റോസി മലയാളസിനിമയിലെ ആദ്യ രക്തസാക്ഷി)
സ്വപ്ന. സി. കോമ്പാത്ത്, ഗവേഷക, കേരളകലാമണ്ഡലം, കൽപ്പിത സർവകലാശാല 229

57. പെൺകുഞ്ഞ് - ആശകളും ആശങ്കകളും
അമ്പിളി മാത്യു, ഗസ്റ്റ് ലക്ചറർ, എൽ.എഫ്. കോളേജ്, ഗുരുവായൂർ 232

6

ശരീരത്തിൽ ഇലകൾ പോലെ വളരുന്ന വാക്ക്

ജിഷ എലിസബത്ത് വർഗ്ഗീസ്
അസി. പ്രൊഫസർ
വിമല കോളേജ്, തൃശൂർ

"ഇന്ന് ഭാഷയിതപൂർണ്ണമിങ്ങഹോ
വന്നുപോം പിഴയുമർത്ഥശങ്കയാൽ"

എന്ന വ്യഥ എഴുത്തിനെ ഗൗരവമായി സമീപിക്കുന്ന ഏതൊരാൾക്കും - ആണിനും പെണ്ണിനും - ഉണ്ടാകാവുന്നതാണ്. നിലവിലുള്ള ഭാഷയുടെ പദകോശവും അർത്ഥസാധ്യതകളും ആണ് സാഹിത്യ രചനയിൽ ഏർപ്പെടുന്ന ഏതൊരാൾക്കും ആധാരം എന്നിരിക്കെ സ്ത്രീക്ക് മാത്രമായി ഭാഷാപ്രയോഗ ത്തിൽ എന്തെങ്കിലും പ്രയാസം നേരിടുന്നുണ്ടോ എന്ന അന്വേഷണമാണ് ഈ പ്രബന്ധം. ഈ പ്രശ്നം ചരിത്രപരമായും രാഷ്ട്രീയമായും സ്ത്രീയുടെ സ്വത്വബോധരൂപീകരണവുമായി ബന്ധപ്പെടുന്നു എന്നി ടത്താണ് ഈ ചർച്ച ഗൗരവപൂർണ്ണമാകുന്നത്.

കേന്ദ്രീകൃതമായ ലൈംഗികതയും ഉദ്ധൃതമായ അഹംബോധവും ചരിത്രപരമായ നൈരന്തര്യവും അവകാശപ്പെടാനുള്ള പുരുഷന്റെ ഭാഷ അധികാരത്തിന്റെയും സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റയും ആഘോഷമാണെന്ന് 19-ാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അന്ത്യഘട്ടത്തിൽ സ്ത്രീചിന്തകർ തിരിച്ചറിഞ്ഞു. ആണും പെണ്ണും എന്ന ജൈവവ്യത്യാ സത്തിനപ്പുറം 'പെണ്ണ്' എന്നത് ഒരു ചരിത്രനിർമ്മിതിയാണെന്നും നിലവിലുള്ള പുരുഷ മേൽക്കോയ്മയുടെ സാംസ്ക്കാരികോപകരണങ്ങളാണ് പെണ്ണിനെ രൂപപ്പെടുത്തിയതെന്നും അവർ മനസ്സിലാക്കുന്നു. സ്ത്രീ എവിടെയും second sex ആണെന്ന് സിമോൺ ദ ബുവ്വെ പ്രഖ്യാപിക്കുന്നത് ഈ അർത്ഥത്തിലാണ്. ചരി ത്രത്തിൽ നിന്നും ഒഴിവാക്കപ്പെട്ടവരും 'സ്വന്തമായ ഒരു മുറി' യില്ലാത്തവരും മകൾ, ഭാര്യ, അമ്മ, സഹോ ദരി എന്നീ പരിവേഷങ്ങൾക്കുള്ളിൽ നിർവ്വചിക്കപ്പെട്ടവരുമായ സ്ത്രീകളെ വീണ്ടെടുക്കുക എന്ന ദൗത്യ മായിരുന്നു രണ്ടാംഘട്ടസ്ത്രീമുന്നേറ്റതരംഗത്തിന് ഏറ്റെടുക്കാനുണ്ടായിരുന്നത്. "We who make history, who retrace history, must erect new stones and inscribe them with lost names" എന്ന് കാത്തി ഡേവി ഡ്സൺ(The lost tradition) ഈ ചരിത്രനിയോഗത്തെ വിശദീകരിക്കുന്നു. ചരിത്രത്തിന്റെ സ്മാരകശില കളിൽ നഷ്ടമായ 'മാതൃക'ത്തെ വീണ്ടെടുക്കാൻ ശ്രമിക്കുമ്പോഴാണ് സ്ത്രീയെ ആവിഷ്ക്കരിക്കാൻ അവൾക്ക് സ്വന്തമായ ഒരു ഭാഷയില്ല എന്നും ഭാഷ പുരുഷന്റെ അധീശത്വത്തിലാണെന്നും തിരിച്ചറിയു ന്നത്. 1978 ൽ Gyn/Ecology എന്ന ഗ്രന്ഥത്തിൽ അമേരിക്കൻ ഫെമിനിസ്റ്റ് മേരി ഡാലി പുരുഷാധിപത്യ ത്തിന്റെ എല്ലാ ഉപകരണങ്ങളും - മതം, ഭാഷ തുടങ്ങിയവയെല്ലാം ഉപേക്ഷിക്കാൻ സ്ത്രീകളെ, പ്രത്യേ കിച്ച് എഴുത്തുകാരായ സ്ത്രീകളെ ആഹ്വാനം ചെയ്തു. സാംസ്ക്കാരികതയുടെ ഇത്തരം ഉപകരണ ങ്ങൾ കൊണ്ടാണ് ആണിനും പെണ്ണിനും ഇടയിൽ സൃഷ്ടിയുടെ കാലം മുതലുണ്ടായിരുന്ന സ്വതന്ത്ര മായ ബന്ധങ്ങളെ പുരുഷമേൽക്കോയ്മ അട്ടിമറിച്ചതും സ്ത്രീയെ രണ്ടാംനിരയിലേക്ക് തള്ളിയതും. അതുകൊണ്ട് പുരുഷനിർമ്മിതമായ ഭാഷയെ തിരസ്ക്കരിക്കാനും ചരിത്രാതീതകാലത്തെ ആദിമ ഭാഷാ ബോധങ്ങളെ വീണ്ടെടുക്കാനുമുള്ള ശക്തമായ മുന്നേറ്റമാണ് പെണ്ണെഴുത്ത് എന്നുവരുന്നു. ഇവിടെ വാക്കു കൾ തീനാളങ്ങളും പ്രളയചടുലതയും കാറ്റിന്റെ മർമ്മരവും ആകാശനീലിമയും മണ്ണിന്റെ ചൂരും ആയി രിക്കണമെന്ന് അവർ മോഹിച്ചു. പക്ഷേ, ഈ എഴുത്ത് താത്വികമായി രൂപപ്പെടുന്നതിന് വർഷങ്ങൾക്ക് മുമ്പ് ഈ മോഹം സൂക്ഷിച്ച, സാക്ഷാത്ക്കരിച്ച ഒരു എഴുത്തുകാരി നമുക്കുണ്ടായിരുന്നു - മാധവിക്കുട്ടി. സത്രീത്വത്തിന്റെ ആഘോഷങ്ങൾക്കും ലൈംഗികതയുടെ ആനന്ദങ്ങൾക്കും ഭാഷയുടെ മാസ്മരികത യ്ക്കുമപ്പുറം ആ സാഹിത്യഭൂമികയുടെ മണ്ണടരിൽ ശ്വസിച്ച വാക്കുകളുടെ പ്രാചീനമായ ആരവം സൂക്ഷ്മ മായി ഗ്രഹിക്കാൻ നമുക്ക് കഴിഞ്ഞില്ല, അല്ലെങ്കിൽ വേണ്ടത്ര നാം ശ്രദ്ധിച്ചില്ല.

"എന്റെ ഭാഷയ്ക്ക് മനുഷ്യഭാഷയോട് യാതൊരു സാദൃശ്യമുണ്ടാവില്ല" (നീർമാതളം പൂത്തകാ